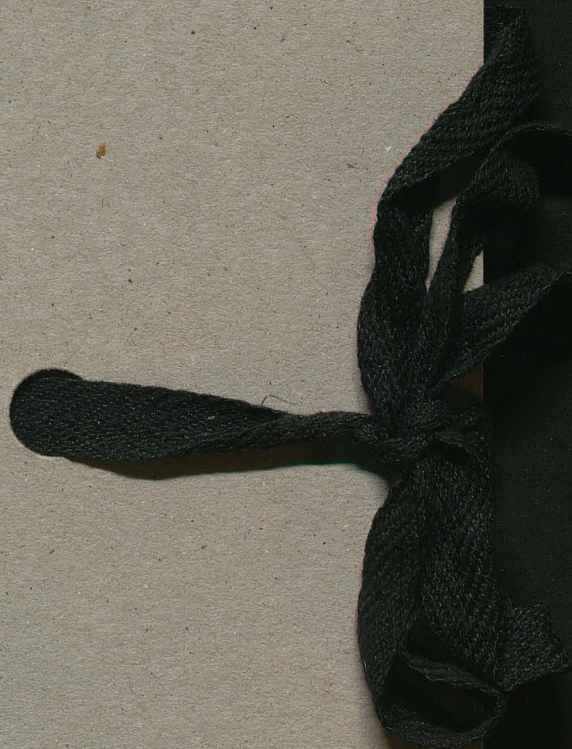


9374

Bibl. Jag.

IV



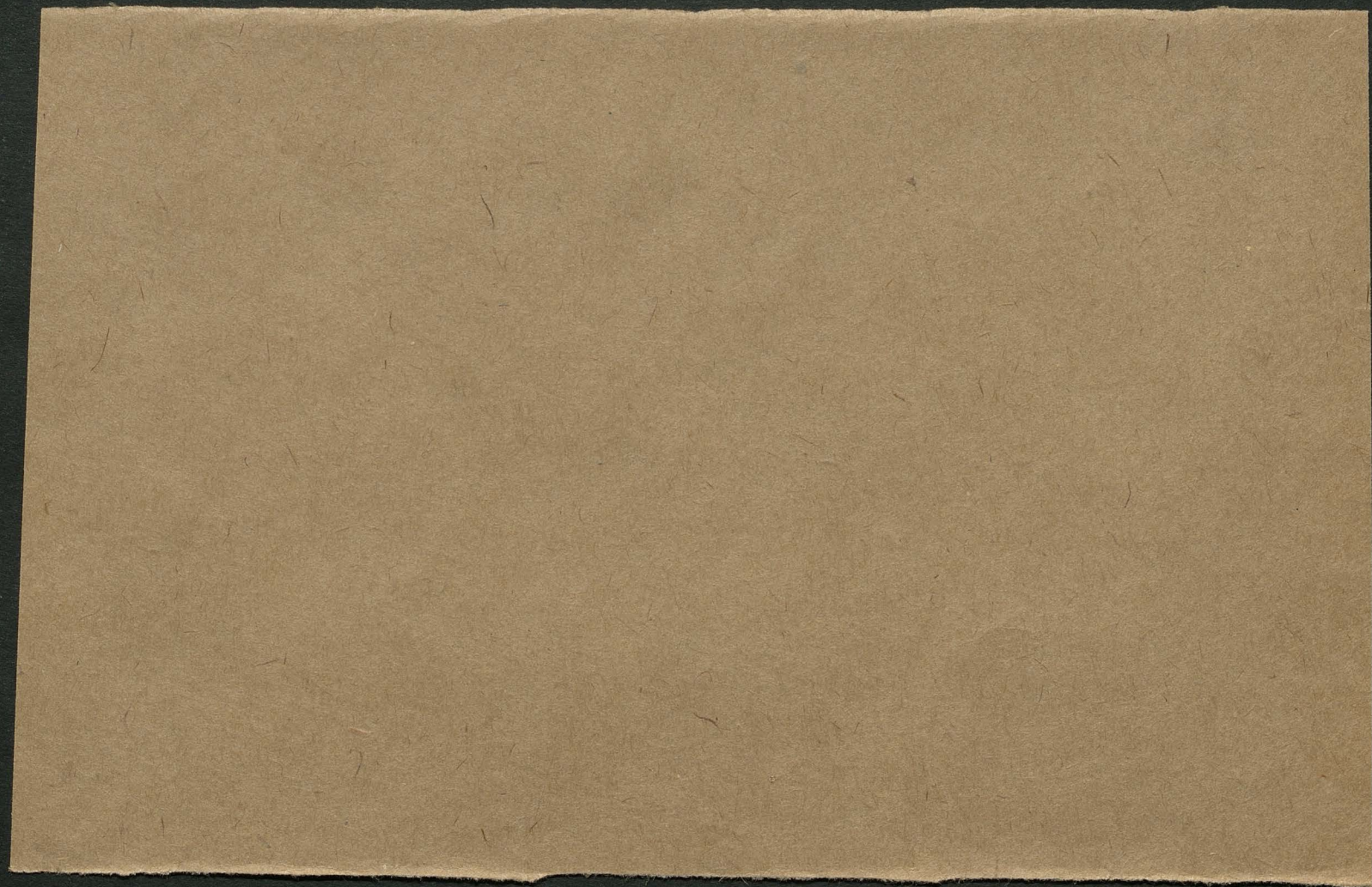


9374

IV

M. Smoluchowski

Kobiety w naukach ścisłych.



Historisk starszy daty, kiedy by się znalazł na chrześcijańskim zebrań, przedstawiłby się nie mało już samym doboru tematu, o którym mam mówić: Kobiety w naukach ścisłych?

Wszak aż do ostatnich czasów temi naukami się wogóle nigdy nie zajmowały, i przyczyną kobiet do rozwoju nauk ścisłych jest znikomo mały!

Na tem właśnie też opierał się jeden z głównych argumentów, mających uzasadnić rzekomą niższość intelektualną kobiet. Nie zajmują się matematyką, ani fizyką, ani chemią — bo nie są zdolne do tego, bo wogóle nie potrafią myśleć logicznie! Sztuka, literatura, życie są dla nich przystępne, ale nauki wymagające przed wszystkiem innego matematycznej ścisłości myślenia; zbliżając się mianem nauk ścisłych, te nauki raczej kobietom przystają.

Dość zaprzeczano ogółu na te sprawy już znaczenie się zmieniły. Dogmat o zasadniczej niższości umysłu kobiecego przeszedł do składek starych przesądów. Zapewne i teraz jest i takich kobiet, które mówią — według Siemkiewicza — że dwa i dwa to jest cztery, ale odkąd szkoły średnie, a wyższe i wyższe, stworzone kobietom, odkąd wogóle posom wykształcenia ich, zbliżył się do poziomu wykształcenia męskiego, sportraczono z zadowoleniem, że Kobiety potrafią całkiem dobrze myśleć, jeżeli pragną odpowiednio wykształcenie i — jeżeli do tego mają ochotę.

Absolwentki gimnazjów naszych nie gorzej i nie lepiej mają się na sinusach, cosinusach, logarytmach jak chłopcy, a również na uniwersytecie studiują wykładów matematyki wyższej, fizyki, chemii z równym skutkiem. Profesorowie, którzy pod tym względem nabrali doświadczenia, twierdzą, że studentki nawet może przewyższają studentów w bystrości pojmowania, w sumiennym pilności oraz w taktowności przyswajania sobie materii — faktycznie pod innym względem, co do samodzielnego myślenia, może są im stopni wyżej.

W Anglii i Ameryce od znaczenia drugiego już czas niż u nas studjum uniwersyteckie jest dostępne kobietom; ~~Queen's College~~ ^{Queen's College} i Bedford College, należące do Uniwersytetu w Londynie, już od roku 1848 dają im wyższe wykształcenie; tam też kilka kobiet, które złożyły egzamina uniwersyteckie, które zdobyły stopnie naukowe, ~~to~~ bakalaureaty, doktoraty, w dziedzinie nauk ścisłych, jest obywatelkami. W Ameryce Kobiety jako nauczycielki w szkołach wsiowych i średnich zajmują miejsce pierwszorzędne, nawet opierają coraz bardziej nauczanie i nie dierżymy się tem, wszak winny się porządnie wogóle zastanowić i zdolności do pracy pedagogicznej, a zrozumienia dla nauki mają.

1) Odczyt i.p. prof. M. Smoluchowskiego, wygłoszony w 1912 przez prof. M. Smoluchowskiego na konferencji literackiej we Lwowie, dotychczas nigdzie nie publikowany.

Rps 9374

takie same jak mężczyźni. Ale spotykamy tu tam takie i ^{bardziej} więcej różnorodność kobiet profesorów, wykładowców matematyki, fizyki, chemii i nauk opisowo przyrodniczych na stwierdzeniu uniwersyteckim. Słynny uniwersytet Cambridge, ognisko nauk ścisłych w Anglii, obijający i liczący 17 kolegiów także dwa kolegia wyłącznie dla kobiet przeznaczone, Girton College i Newnham College, w których cały personel naukowy jest kobietami. W Stanach Zjednoczonych istnieje dwa uniwersytety specjalnie dla kobiet ~~przeznaczone~~: Bryn Mawr College w Pensylwanii i Wellesley College w Massachusetts. Pierwszy posiada personel męski; tam ^(m.p.) profesorami fizyki i chemii są mężczyźni, podczas gdy katedrę matematyki wyjątkowo zajmują od przeszło 20 lat pnia Charlotte Scott, podobno matematyka nieposłusznego miary. W drugim uniwersytecie profesury są zajęte przez kobiety.

Nie ulega zatem żadnej wątpliwości i kiedy to dzisiaj przyszedł nam, że między kobietami znajduje się spora liczba — może nie mniej niż między mężczyznami — takich które potrafią nabyć gruntowne wykształcenie w zakresie nauk ścisłych, które są zdolne objąć cały obszar i całą głębię tych nauk.

Są one zdolne do nauzenia się ~~z~~ a także zdolne do uczucia innych — ale imo jeszcze kwestya się nasuwa, i niegłównie dotycząca się zajmujemy: czy są one zdolne do samodzielnej twórczej pracy naukowej w tym zakresie i czy dorównują one mężczyznom w produktywności naukowej?

Pod tym ostatnim względem niewątpliwie sprawa przedstawia się całkiem odmienne. Do tego stosują się słowa na wstępie poprzedzające, że aż do bardzo niedawna ~~tworzenie~~ ^{tworzenie} zasługi kobiet jako postępów nauk ścisłych były prawie ~~zera~~ ^{zera}, ~~przez co~~ ^{przez co} a nawet i dzisiaj produktywności naukowej kobiet — z wyjątkiem jednej ~~z~~ ^{której} ~~innych~~ ^{innych} dalej będzie mowa — w zakresie tych nauk jest: une quantité négligeable, pomimo że ~~tworzą~~ ^{tworzą} ich ~~tworzą~~ ^{tworzą} w literaturze, sztuce, poezji tak zanotowane, i stały się pierwszoplanowe zajmują miejsce.

Z pewnością, musielibyśmy przytoczyć spore nazwiska kobiet umysłowych, które stworzyły prace o pewnej wartości naukowej. ~~W~~ Niedawno np. zwrócono uwagę na badania pewnej Angielki, Mrs. Fulkame, z zakresu chemii, wydane w Londynie 1794, w której autorka podaje różne ciekawe spostrzeżenia nad tem co dotyczy nasycony roztworami koloidalnymi żółta i srebra.

Z dwudziestych latów ubiegłego wieku Angielka Mrs. H. Sidgwick, siostra byłego premiera ministrów Delfonca i wiceprofesora H. Sidgwick, stała się dzięki na zale Newnham College w Cambridge, która w latach 1880-84 udzieliła brata w nadzwyczajnie starannym,

[The text on this page is extremely faint and illegible, appearing as ghosting or bleed-through from the reverse side. It seems to consist of several paragraphs of handwritten text.]

pracy innych pracach doskonalonych słynnego fizyka Lorda Rayleigha nad ustaleniem jednostek elektrycznych. Wymienił wyprawa dalej angielskiej Mrs. Hutha Synton, żony profesora elektrotechniki Syntona w Londynie, która wykonata ciekawe badania nad tlenem elektrycznym, ogłosiła dzieło naukowe o tym samym przedmiocie, w roku 1902 nawet była proponowana na członka Royal Society w Londynie, jednakże z względów formalnych, t.j. z powodu że jest kobietą, nie została wybrana. Różneby wymienił niemię ~~Mrs~~ Agnes Pockels, ^{(holenderska Van der Voort,} amerykańską Miss Benson, które wykonywały badania eksperymentalne z dziedziną zjawisk elektrostatycznych, angielską Lady Huggins ~~która badała~~ niemię Lise Meitner, pracującą na polu promieniotwórczości, a zapewne jeszcze niezliczone inne nazwiskami aby dokończyć, z zakresu matematyki, chemii ^{lub} astronomii.

Przyznać trzeba jednak że nazwiska te atakowały nam w pamięci tylko dla tego że były to kobiety, sam zaś przyrządek naukowy od nich pochodzący jest tak drobny, że ginie w pośród przec równie ważnych lub bezporównawo ważniejszych, jakie inni uczeni wykonali i wykonują.

Zrentę asyby nie polegać wyłącznie na ~~naszej~~ własnym sądzie subiektywnym bierz do ręki Suerbacha Geschichte der Physik, zawierającą wyliczenie wszystkich ważniejszych odkryć i badań na polu fizyki oraz nauk pokrewnych — i zadaję z owych nazwisk tam nie znajduję. Wogóle posród przeszło 1300 nazwisk tam wymienionych spotykamy tam tylko trzy nazwiska kobiet; są one ze istoty iudynie te trzy nazwiska mają znaczenie więcej niż efemeryczne w historii nauk i sztuki, i niemię wyprawa nam obecnie się zajęć nieco rzeczy nusegółowo, jeżeli pragnemy sobie wyrobić zdanie o istotnych usługach uczonych kobiet.

Są to: ^{matematyka} ~~matematyka~~ Sophie Germain, Zofia Kowalewska i Marya ze Skłodowskich Curie.

Mademoiselle Sophie Germain jest znana we fizyce twórczynią jako autorka słynnej pracy o drganiach płyt sprężystych, która co prawda później okazała się błędna, ale mimo to posiadała pewne znaczenie dla postępu nauki. Aby przedstawić tych badań nieco bliżej objaśnię, ponieważ sobie przypomniać one bardzo fakturowe dotychczas, a których płyty sprężyste, np. okrągłe albo kwadratowe kawałki grubej blachy mosiężnej, przymocowane na odpowiednim statywie, zostają ~~do~~ pobudzone do drgań poprzecznych, np. za pomocą podważenia smyka skrajowego w jednym punkcie brzoju. Jeżeli na taką płytę nasypujemy nieco młotkowego piasku, wówczas owe drgania ukształtują go w fałdy regularne

figury, których kształt zależy od kształtu płyty, oraz od sposobu jej zwrotu pochylenia do drzew. 4

Odkrył to zarosisko Chladni pod koniec 18 wieku; później tego nazwano „Chladni'sche Klangfiguren“, i doświadczenia te sponzorowane przez króla Chladniego 1802 i przez jego wybitny publicystę, niemieckiego wiersz i wiersz i Niemcewicz i Francuzi.

Na izumislje Napoleona, kterega razglasi ovedenost u niso, Akademija Francuska razpisala v roku 1809 nagrado za praco, kteraby to ydarisko teorijesno vyjasnila. Chocelo to zaton o vovozranci problemu matematyckeho: jak drazda tokly plyti na otvory, a bylo to tem tndnyjse ze ogolna, matematyckna tvojz yjavisk spyzystovni obrozajine nil bylo znano.

by the author.

Zaprawę jedną, który ~~je niedługo~~ ^{został} zainstalował w Komisji organizacyjnej, aby był bliski w rachunkach.

W poprawionej formie praca moją została przedstawiona Akademii i w roku 1815 otrzymała ona została
przeznaczona autorce, która i w dalszym ciągu jeszcze ~~została~~ we badaniach nad tym samym przedmiotem
zainteresowana.
~~zainteresowana.~~

[illegible]

punktów porównani ptyty, a po drugie o wypracowaniu 42v. warunków krajowych, któreśkolwiek
spół ~~zawodni~~ jak brzo ptyty podnoszuchni zachowują. Pierwsza rozprawa była pyrawa, ale
warunki krajowe były tydne i skutek tego też sam rezultat krajowy potrząsy.

~~Foksa~~ Teorema Euklidesa jest to prawdziwość wezjomy niewymiernych trójkątów prostokątnych. W roku 1829 podał inny warunek konieczny, ale nie wystarczający, dla tego samego problemu w roku 1850 znalazł Adrien-Marie Lame warunki konieczne i podał odpowiednie równanie różnicowe dla tych wielkości, ale odpowiedni rachunek dla tych kwadratów teni podobnie do trójkątów, że po pewnym czasie (w tym samym) fizyk i matematyk dopiero przed trzema laty (1899) zostały odkryte. Dokonał tego niezwykle utalentowany, z wiekiem młodo umysł, 30 lat, zmarły fizyk szwajcarski Walter Ritz, któremu przyznano tytuł za tę nagrodę Akademii Francuskiej Prix Lecomte - niestety już po śmierci.

~~Consejo de~~ —

instigated & wrote and then published as a report on the

~~Handwritten text, mostly illegible due to fading and bleed-through.~~

und der Tod ist die große Ruhe. Nach dem Tode werden wir wieder geboren.

...entweder in der Natur oder in der Kunst ...

[illegible]This image shows a horizontal strip of aged, textured paper. The paper has a mottled appearance with various shades of beige and light brown, indicating its age and exposure to light or air. There are some darker, irregular spots and stains, particularly towards the left side, which could be due to water damage or foxing. The texture appears slightly grainy and uneven. The strip is oriented horizontally and fills the entire frame.

[Faint, illegible handwriting throughout the page, likely bleed-through from the reverse side. The text is mirrored and difficult to decipher.]

[Faint, illegible handwriting throughout the page, likely bleed-through from the reverse side.]

[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text appears to be organized into several paragraphs.]

Widząc wyniki tych badań to gwałtownie wyrażam się
stwierdzeniem dotychczasowej promieniotwórczości w różnych substancjach. Inni ~~wtedy~~^{=benz} Dequerela 9 18
dotychczas one przypisano na oko ludzkie, (przynajmniej jeżeli nie są zbyt silne); więc dziś są używane tylko
drogą pojedynczych punktów, które wydobywa, tj. tym że dostaje na płytę fotograficzną tak jak i wtedy,
czy można je fotografować, a po drugie tym że ~~jest~~ powietrze i w ogóle przez pręt który przechodzi zamiast
w przewodnik elektryczności. W wszystkich bowiem warunkach powietrze jest doskonałym izolatorem
elektryczności, tak że np. elektroscop ułożony elektrycznie jeżeli dobrze skonstruowany
mógłby być ułożony z różnymi
materiałami. W obecności powietrza Dequerela jednak powietrze jak powiedział „odsuwa się”, staje się
przewodnikiem elektryczności; objawia się to opadaniem listków elektroscopu i ~~z którychś z których~~
to występuje za pomocą (gdzie) jedynych warunkach doświadczenia) mierz
potężność promieni Dequerela, będących źródłem tego przewodnictwa.
Otoż z tych dwóch metod Dequerel i inni fizycy używali metody fotograficznej, natomiast Pan Curie
zaczyna używać systematycznie metody elektrycznej, ~~pamięć ma~~ która tę posiada wyższość, iż
dzięki temu bardziej sposób porównania ilościowego, linbowego promieniotwórczości, podczas gdy
metoda fotograficzna daje tylko bardzo grube szacunki jakościowe.

Journal

to my mother's house. I was very much surprised to find that she was not at home. I went to the shop and found that the goods were all sold. I then went to the school and found that the children were all absent. I was very much disappointed. I then went to the church and found that the service was very good. I then went to the market and found that the prices were very low. I was very much surprised. I then went to the bank and found that the money was all gone. I was very much disappointed. I then went to the post office and found that the letters were all missing. I was very much surprised. I then went to the police station and found that the police were all absent. I was very much disappointed. I then went to the hospital and found that the patients were all dead. I was very much surprised. I then went to the cemetery and found that the graves were all empty. I was very much disappointed. I then went to the prison and found that the prisoners were all free. I was very much surprised. I then went to the court and found that the judge was all absent. I was very much disappointed. I then went to the school and found that the children were all absent. I was very much surprised. I then went to the church and found that the service was very good. I then went to the market and found that the prices were very low. I was very much surprised. I then went to the bank and found that the money was all gone. I was very much disappointed. I then went to the post office and found that the letters were all missing. I was very much surprised. I then went to the police station and found that the police were all absent. I was very much disappointed. I then went to the hospital and found that the patients were all dead. I was very much surprised. I then went to the cemetery and found that the graves were all empty. I was very much disappointed. I then went to the prison and found that the prisoners were all free. I was very much surprised. I then went to the court and found that the judge was all absent. I was very much disappointed.

Choc charakterystyczne jest już to, że Akademię ^{Szwedzka} ~~Francuska~~ w roku 1902 udzieliła nagrodę Nobla obu małżonkom Curie oraz i Desguardem, oraz że Pan Curie w roku 1904 otrzymał propozycję umi pisać Red francuski légion d'honneur, z tym motywnem że ona z mężem odkryła nam równy udział.

18th Nov 1841

Dear Sir

Received of Mr. J. J. Thomas, R. M. S. 10/11/41

the sum of £100.00

for the purchase of the

of the same

and the same

is hereby acknowledged

and the same

is hereby acknowledged

and the same

is hereby acknowledged

and the same

is hereby acknowledged

and the same

is hereby acknowledged

and the same

is hereby acknowledged

and the same

is hereby acknowledged

and the same

is hereby acknowledged

które dymisze są zachowane jako pierwotne, krótkie monety „pierwotnych promieniowatych”,
mamy około 35!

Punktem wyjścia naszych rozważań było ogólne kwesty~~o~~^o uświadomienia umysłu kobiecego do nauk
 ścisłych. ~~W~~^W staraniu się dać obraz sprawiedliwy działalności naukowej (tutaj kobiet
 młodszych, gdyż sądzę iż wystarczą to najświetniejsi do zbioru szerszego przesądu, jakoby kobiety
 wogół do pracy twórczej w zakresach tych nauk nie były zdolne. Złotem resztek naukowych
 naszej włości z pewnością ^{z pewnością} pierwotnie użyciu ~~nie~~^{możemy} mogły ^{z pewnością} poznać dowieść.

Tym dowodnym się wydaje, ^{czemu to są tylko (wyjątki),} ~~czemu jednak~~ do dziś dnia także obywatela państwa dysproporcja
~~na polu~~ pracy kobiet a mężczyzn na polu twórczości ^{ścisłej} naukowej, podnoszący ~~się~~ ~~do~~ ~~tych~~ ~~kobiet~~
~~twórczości literackiej, poetycznej, artystycznej,~~ ^(Kobiety także wstąpiły stanowisko zajmują) a nawet w obszarze samych nauk ścisłych ~~które~~
 w naszym mężczyznom nie ustępują; o ile chodzi o działalność reprodukcyjną: o urodzeniu się i nauczanie
 innych (dotyczy również konkurencja)

[illegible][illegible]

Nauki ścisłe dla kobiet z reguły, z bardzo wielokrotną wyjątkami, mniej się podlegają niż nauki humanistyczne, które Herbert Spencer nazywał "ornamentacyjnymi". Kobiety z natury mają więcej do ornamentalności. One też wolą historię, literaturę, filozofię, a nawet medycynę i nauki biologiczne, niż ~~naturalne~~ matematykę, fizykę, chemię. Tamte ogólniejsze są także artowite, to jest ^{bardziej} ~~to jest~~ przyrodzone; prawidłowe i bezkrytyczne i one nie im zazwyczaj wydają suche i mroźne. Czy te upodobania są z czasem zmieniające? ~~Wielu uważa je za stałe.~~
Nie przypuszczam.

~~Wobec tej różnicy psychologii~~ ~~teoretycznej i naukowej~~ ~~kobiety~~

Tonijęgi jednak różnic upodobania, przylgną do samej psychologii teoretycznej i naukowej.

Oto sądy że ta ^{taki} ~~istota~~ kobiety są o mniej korzystnem położeniu. Po pierwsze teoretyczni naukowcy wymagają zupełnego oddania się nauce, z całą myślą skupioną w ~~ten~~ jednym kierunku.

[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is written in cursive and spans the entire page.]

Dylatantryzm to jest wykluczenie i ucieczka (do pewnego stopnia) z życia doświadczeniem, wystraszonym
o swoją naukę, ignorującym wygląd i obowiązki życia codziennego. Kobieta zaś jest nieświadoma
drobnych codziennych obowiązków. Jeśli nauka uprawia, to ^{zamiast} ~~nie idzie jej o to życie poświęcić~~
tylko po dylatancku, w wolnych chwilach.
z zamiarem poświęcenia jej całego życia,

W sztuce, a w nauce i literaturze, dyktantym nie jest żadną przeszkodą do osiągnięcia
pięknego i cennego wyniku. Przypomnę choćby o ~~tu~~ ni dawno odkryty talent literacki, ową Sienkiewicz,
~~tu~~ naukę w Paryżu, która jako dziecko sieroty ocalała, a której utwory literackie dalszą
pracy Akademii Paryskiej wymagały. — W nauce to nieuniknione, tam trzeba przechodzić długie
lata ciężkiego systematycznego studium, zanim ~~przejdzie się do~~ ^{można dłużej zapracować} marzyć wolno o pracy
samodzielnej, a chcąc dojść do ~~tu~~ wyniku powinnym, trzeba ~~nie przestawać~~ ^{praca} (nauka ciężką),
trzeba ^{nauka} uprawiać zawody. Potwierdzą to nawet wszystkie biografie owych wielkich kobiet,
które dalszą się nauką zajmowały. Dalszej uprawie ~~nie należy się~~ ^{zawody} już
zawody „uczone” są w znaczeniu szerszym kobietom stworzone i ~~nie należy się~~ ^{zawody} im
byłby już reszta ich zniknęła w ogóle jakiegokolwiek pod tym względem ograniczenia, —
takie ^{czynności} ~~prace~~ domowe z postępem kultury coraz mniej będą absorbowały ich kobiecych —
jedenak chyba równie ważna czynność kobiet będzie zajęta tym zawodem, jak pisała J. St. Hill,
„w którym żadna męska czy żeńska konkurencja robić nie potrafi.”

Wiemie jenie chodzi o ~~któreś~~ one kobiety, które mają upodobanie do nauki i które jej
 poświęcają się, to przecież mi polega chyba w tym, że myślenie rozwija się, odnajduje
inicytywę i
siłę samodzielną. Sądzę że jest to raczej właściwy charakter niż myślenie - ~~jest to~~
~~ale~~ ale jakbyś - właściwie to instynkt i odgrywa rolę
~~instynktu~~ nadzwyczajnie ważną w samodzielnym tworzeniu naukowym. Składają się na nią różne
 cechy personalne: pewna awanturniczość, dążenie do wyprowadzenia swego zdania, upór i zaangażowanie
 do siebie samego, pewne racjonalizowanie w nowych przedsięwzięciach - w ogóle te same cechy charakteru,
 które obserwujemy u chłopów bijących się na ulicy, one były źródłem powodzenia Kolumba,
 i one też dają natchnienie niezwykłym badaczom do odkrycia nowych dróg badania naukowego;
 one są źródłem tego co nazywamy genialnością.

Spodziewamy się jednak że kobiety tych ~~z~~ rysów charakteru ~~nie~~ zrobi nic pomyślnego!
 Względem ^{względem} ~~przypuszczenia~~ ^{to prawdopodobnie} żeby z czasem na polu twórczości naukowej mogła zapanować równość ^(z mężczyznami)
 taka jak na wielu innych polach, ~~choć nie spodziewamy się~~ ^{choć} dysproporcja obecna
^{nieustalona} ~~z~~ z czasem zmniejszy. ^{Wszak i} ~~zatem~~ ^{zatem} kobiety się odznaczają pierwszymi rezultatami specjalnymi, jak

unpublished

unpublished
unpublished

unpublished
unpublished
unpublished
unpublished

~~unpublished~~

—, unpublished

—, unpublished

unpublished

15 (14)

dobłąsową sumienność i mroczną pilność pracy, które powinny im dawać wybitne
usdolnienie w kierunku takich dziedzin jak n.p. chemia, fizjologia o systematycznie morderne
poszukiwania doświadczenia.

Sądzę że na jedną rzecz się wszyscy zgodzimy: że kobietom które wstępują na drogę
naukową — abyt dziś ich nigdy nie było! — powinniśmy ułatwić ich powołanie, że
powinny naruszyć resztkę wszelkich zewnętrznych przeszkód, owe śmieśne przesady,
owe zastawione poglądy, które kobietom zamykają dostęp do niektórych instytucyj naukowych,
które im utrudniają kształcenie się, pracę naukową, dostęp do katedr uniwersyteckich.

Niech tu jak na każdym innym polu panuje zasada wolnej konkurencyi!
Oby ta konkurencya była jak najżywszą!

Skizzen des

Erwählung

Mr. T. - Wright

partic. pol. adhesion: XIV

Handwritten in red ink: *Handwritten in red ink: 179*

Strodenchen 27

Agnes Hartha

16

Bayes Redal Bay Soc. 1906

Nums. Inst. E E

Book "Shetland Sea"

12 papers on Shetland 1895-96

Phil Trans 1902

Rippled marks, water waves 1908, 1910 P.R.S.

Agnes Torkels

Capillary 1891-1894 Nature 43, 46, 48, 50

Miss Dunsen

Capillary in J. L. A. 7 (1902)

15.90
1350 : 22.44 J. L. A. 7
Luna

98.3
234
20
254 : 0

1787 } Chladni
1802 }

17

Ryby puzsiri, tony, lyng plawa

no igluni Napolona 1809 Maw. R.

Alle S. Germain

1811 ~~1811~~ 1811 tony tony v rachunki Lagrange popuili 1 donost do

1813

1815

stagnate na upod

} donost do dny winara winarki. (pydli.)

ale tony tony wanki gran wanki

punkt upyia jny tony puzsiri na maw puzsiri = $(\frac{1}{p_1} + \frac{1}{p_2})^2$

co Kirchhoff 20 tony upyia

~~1829~~ 1829 Tante upyia mi 20 dny wanki tony wanki wanki

1821 Recherches sur la theorie des surfaces isothermes

1826 Remarques sur la nature, les bornes et l'etendue de la question des surfaces isothermes
et l'equation finiale de ces surfaces

1827 Recherches sur les proprietes de la surface isotherme et la surface wanki gran wanki, i
stagnate na upyia upyia wanki. — ale tony Kirchhoff (1850)

1828 Tante wanki, wanki. ale tony tony wanki gran wanki (tony wanki kate dny)

Kirchhoff de kate (1850)

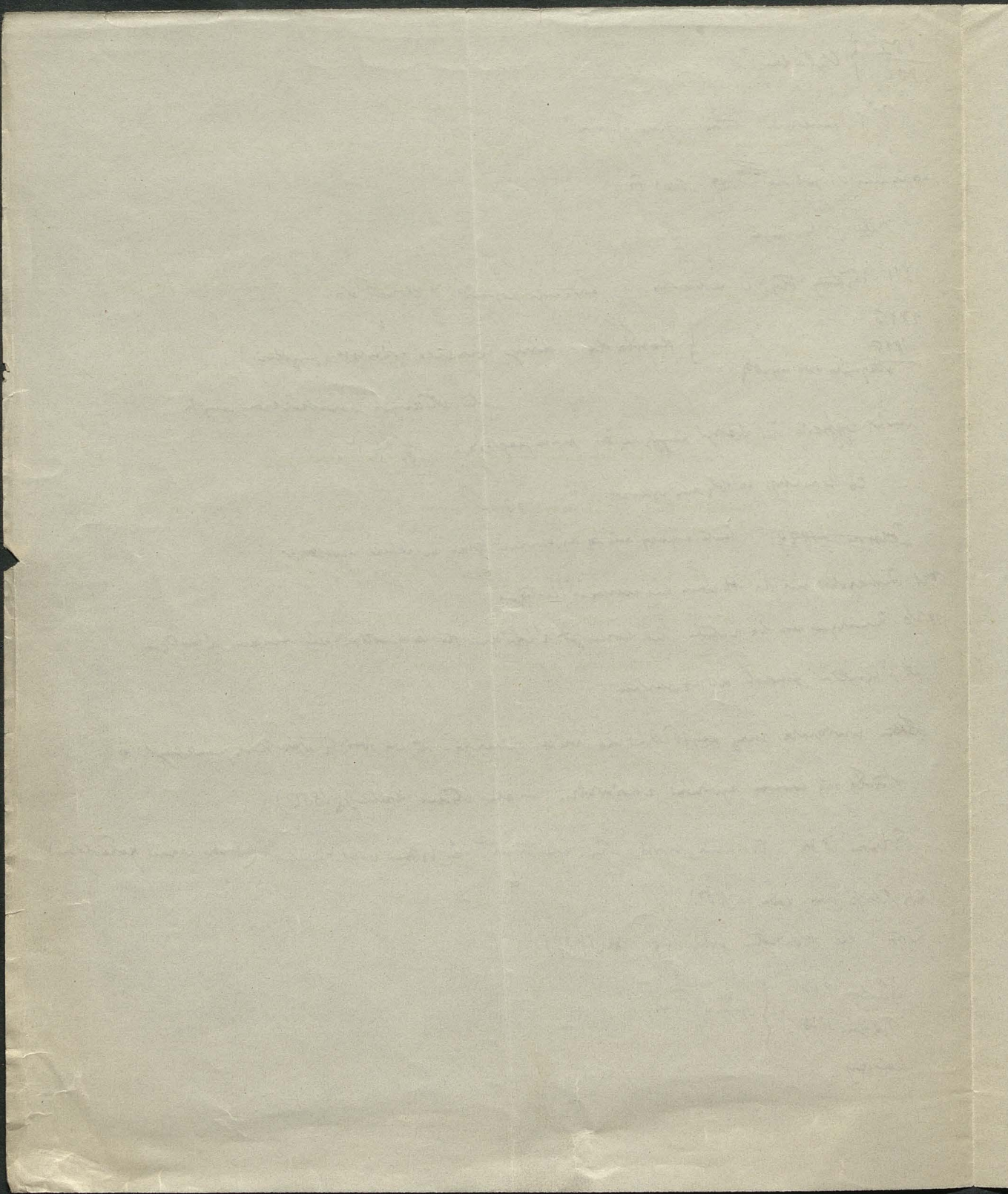
W. Ritz. de kate wanki wanki 18 (1909)

Näster 1821

Tante 1828

Canday

} opyia tony



Pol. { Np wodoru HNO_3 i stęż. wdg: stęż. cynkowania, nie wle.

19

Pol. NaCl kryształ. NaCl mniej wdg. niż NaCl

ponownie przycynkować $\frac{60}{\text{H}_2\text{O}_2}$

Dużego nowa linia wstawa nie potrud. pnieć.

wiskre dwie portelkowi 2 J. d. d. d.

Nm Curie (pnie) \downarrow agrum.

Odpałai $\frac{4.5}{\text{U}}$

1 Tona 2 wgd. ant. Dobrym polym H_2SO_4
 CaSO_4

Pol. truchły, salona i
wzrost agrum wdg

8-14 kg.

~~Pol. + Pol.~~
 $\text{NaCl} + \text{NaCl}$

~~60~~
 $\frac{60}{\text{U}}$

Nm Curie: Fokt. morawie odparai ci do narynia i wstadei

kryształ, nie grube 5 mm
cynkowanie od depow. rusty



gdz banki wle d. wdg: w HCl co stęż. wzd. wstępn
i wle wstępn

kontrola pow. agrum.

Np. Thoma 2 413g NaCl $\frac{5.60}{\text{U}}$ → kryształ NaCl
9400 kryształowy

$\frac{A_{\text{tot}}}{K}$

ciž ier dān.

0.1g $Cl + 4N_3 = 17Cl$

250

600

137-138

ceļā līnī $\frac{1}{10}$ mg

2500

770

^{iskrāve}
Dabā vidus R₀

7000

1458

sluņņiem " alu O₂ pārvāc

(1922)

106

174

223

226

gūstāme

3. līnī dān' rīk

3. O₂ līnī vārdē

(0.09 g)

(1907)

226.45

1. gūstā " (0.4 g)

Zināst:
20.000 / m
5 km

(1908. Thorne 0.08g 226.7

relatīvā R₀ un O₂ līnī 1922, .258

Dabā pūstānā O₂ līnī

Samardīka līnī P. Curie & Labord 1903

1899 radītais izstrāde P, M, C.

1900 Radītais izstrāde

1902 Radītais & līnī

transmutācija

1903 konstatēšana

1899) jūnī notika transformācija Cui 1
1900

P. Curie zīmējums ir izgūstas 1902
izstrāde

Ramīng līnī 1903 Helium

P. Curie & Duvā 1904

(R₀ līnī rādītais izstrāde transformācija $\frac{160 \text{ mm}^3}{\text{notē}} \text{ (He)}$)

stāts līnī

R₀

0.4 mg

1g

no rādī

jūnī notika transformācija

U 9.10^9 lat $R_{\text{cross.}}$ UX \rightarrow $Ironium$
 R_{a} Em A D C D E_1 E_2 F α
 1900 lat 5.57 d. 202 d. m.
 α/β α α

Th $R_{\text{cross.}}$ 1 $R_{\text{cross.}}$ 2 $R_{\text{cross.}}$ UX Em $Th A$ D C D
 α β α (α/β) α β α α (β/β)
 10¹⁰ lat 79 lat 89 d. 1063 d. 5.35 d. 76 sec. 15.3 d. 79 m. (0) 4.5 m.

Act $R_{\text{cross.}}$ UX Em A D_1 D_2 C
 α/β α α β α α β/β
 18.1 d. 15.0 d. 5.6 sec. 52.1 m. 3.10 m. (0) 7.4 m.

[35 substances]

1910 R_{a} Em $R_{\text{cross.}}$ $R_{\text{cross.}}$
 > $R_{\text{cross.}}$ $R_{\text{cross.}}$; $R_{\text{cross.}}$

3.3 ton only days 1 ton $R_{\text{cross.}}$ days 2 kg R_{a} $\frac{300}{U}$

$\approx 2. \frac{300 \cdot 10^3}{10^6} = 0.6 \text{ g. } R_{\text{a}}$

$$\frac{0.6}{3.3 \cdot 10^6} = 2 \cdot 10^{-7}$$

As to under marking. 1 ton : 0.06 g. R_{a}

18 IV

Wiederholte 25
aufgeführt o. Rückzahlung
11

1912
ja - mag

1) Rücknahme
1909 Wiederholte - also für 1912
den 7. - X. X.

Sybil Sormain ✓ 22/11/1876 ; r 522 ✓

gib. Paris 1/4 1776

+ 18/6 1831 (nack)

Sybil Kowalewka 1850 Stockholm

+ 1891 Stockholm
(exclusionary system)

Dr phil Solving 1874

1884 Prof. d. Anatomie a. d. Univ. Stockholm

1889 Prof. d. Anat. (An. Fr.)

Wera Wornatoff Stockholm 1892

Efterskolan " 1893

Sybilana Ragnvald " 1889

Tochla d. russ. Semuels Gorn Kravinsky
6 15th north Sweden 1891 Kravinsky
Waldemar Kowalewsky, stud. 1874-1875 Paris & Kravinsky
Königsberg, Berlin, Weimar 1875-1876
Privatdozent d. Nat. u. d. Univ. Stockholm, 1884-1885
d. Anatomie

Michael Petersen 16
Galle 108

D. (rest of d'orgs solid)

2). System

Sybil W. Edv. Prof. d. Natur. Eng. 1884 City & Small Tech. Coll.
gib 1847

Curie M. Todoraka née 7/11 1867 Varsna

1893 Prof. d. Phys. à d. École norm. des jeunes filles à Paris

Géol. à Varsna, puis Lublin...

$$\begin{array}{r} 240.3 \\ \hline 720 \end{array}$$

$$78. \frac{7}{8} = 63$$

$$16.8 = \frac{128}{898}$$

